

Vai su nostro sito  
[www.ita-rus.it](http://www.ita-rus.it)  
per vedere gli altri argomenti!

## IL CASO PREPOSITIVO - О, В, НА, ПРИ КОМУ? ЧЕМУ? - LA DECLINAZIONE DEL SINGOLARE

RICORDA CHE IL PREPOSITIVO È L'UNICO DEI CASI RUSSI CHE SI USA **SOLO** CON LE PREPOSIZIONI!

### DESINENZE DEL SINGOLARE

|           |          |           |          |
|-----------|----------|-----------|----------|
| ФИЛЬМ     | ФІЛЬМЕ   | ШКОЛ-А    | ШКОЛЕ    |
| ТРАМВА́-Й | ТРАМВА́Е | ИДÉ-Я     | ИДÉЕ     |
| КРИТÉР-ИЙ | КРИТÉРИИ | ЛÉКЦ-ИЯ   | ЛÉКЦИИ   |
| СЛОВА́Р-Ь | СЛОВАРЕ́ | ПЛО́ЩАД-Ь | ПЛО́ЩАДИ |

|          |         |
|----------|---------|
| МÉСТ-О   | МÉСТЕ   |
| УЧÍЛИЩ-Е | УЧÍЛИЩЕ |
| ПО́Л-Е   | ПО́ЛЕ   |
| ЗАДÁН-ИЕ | ЗАДÁНИИ |

|                  |          |           |          |
|------------------|----------|-----------|----------|
| КАК-О́Й/КАК-О́Е? | КАКО́М?  | КАК-А́Я?  | КАКО́Й?  |
| НО́В-ЫЙ/НО́В-ОЕ  | НО́ВОМ   | НО́В-АЯ   | НО́ВОЙ   |
| СÍН-ИЙ/СÍН-ЕЕ    | СÍНЕМ    | СÍН-ЯЯ    | СÍНЕЙ    |
| ХОРО́Ш-ИЙ/       | ХОРО́ШЕМ | ХОРО́Ш-АЯ | ХОРО́ШЕЙ |
| ХОРО́Ш-ЕЕ        |          |           |          |

|              |       |       |       |
|--------------|-------|-------|-------|
| Э́Т-ОТ/Э́Т-О | Э́ТОМ | Э́Т-А | Э́ТОЙ |
| ТО-Т/ТО      | ТОМ   | Т-А   | ТОЙ   |

|              |        |        |        |
|--------------|--------|--------|--------|
| ЧЕ́Й/ЧЕ́Е?   | ЧЕ́ЕМ? | ЧЕ́-Я? | ЧЕ́ЕЙ? |
| МО́-Й/МО-Ё   | МО́ЕМ  | МО-Я́  | МО́ЕЙ  |
| ТВО́-Й/ТВО-Ё | ТВО́ЕМ | ТВО-Я́ | ТВО́ЕЙ |

ЕГО́, ЕЁ → invariabili

|            |        |        |        |
|------------|--------|--------|--------|
| НАШ/НА́Ш-Е | НА́ШЕМ | НА́Ш-А | НА́ШЕЙ |
| ВАШ/ВА́Ш-Е | ВА́ШЕМ | ВА́Ш-А | ВА́ШЕЙ |

ИХ → invariabile

|           |                |      |                  |
|-----------|----------------|------|------------------|
| ВЕСЬ ВС-Ё | (обо/во) ВС́ЕМ | ВС-Я | (обо/во) ВС́ЕЙ ① |
|-----------|----------------|------|------------------|

### PRONOMI PERSONALI

|                       |             |
|-----------------------|-------------|
| ОБО/ВО/НА МНЕ/ПРИ МНЕ | О/В.... НАС |
| О/В/НА/ПРИ ТЕБÉ       | О/В.... ВАС |
| О/В/ НА/ПРИ НЁМ/НЁЙ   | О/В.... НИХ |
| О/В/НА/ПРИ СЕБÉ       |             |

### CASI PARTICOLARI

|        |                 |
|--------|-----------------|
| ПУТЬ   | О ПУТ́И (М.)    |
| ДОЧЬ   | О ДО́ЧЕРИ (F.)  |
| МАТЬ   | О МА́ТЕРИ (F.)  |
| ВРЕ́МЯ | О ВРЕ́МЕНИ (N.) |
| И́МЯ   | ОБ И́МЕНИ (N.)  |

### VOCALE MOBILE MASCHILE

|            |               |
|------------|---------------|
| ДЕНЬ       | О ДНЕ         |
| ЗА́ЯЦ      | О ЗА́ЙЦЕ      |
| ИТА́ЛЬЯНЕЦ | ОБ ИТА́ЛЬЯНЦЕ |
| КИТА́ЕЦ    | О КИТА́ЙЦЕ    |
| КОВЁР      | НА КОВРЕ́     |
| МУРАВЕ́Й   | О МУРАВЬЕ́    |
| ОГО́нь     | НА ОГНЕ́      |
| ОТЕ́Ц      | ОБ ОТЦЕ́      |
| ПА́РЕНЬ    | О ПА́РНЕ      |
| РУЧÉЙ      | В РУЧЬЕ́      |
| РЫ́НОК     | НА РЫ́НКЕ     |
| ЩЕНО́К     | О ЩЕНКЕ́      |

### VOCALE MOBILE FEMMINILE

|          |           |
|----------|-----------|
| ЦЕ́РКОВЬ | В ЦЕ́РКВИ |
|----------|-----------|

### VOCALE MOBILE NEUTRO

Non è presente al singolare.

### LOCATIVO IN -У : SOLO PER LO STATO IL LUOGO E SOLO CON ALCUNI SOSTANTIVI

В ШКАФУ́ nell'armadio  
В ПОЛУ́ nel pavimento  
В УГЛУ́ nell'angolo  
В СНЕГУ́ nella neve  
В ЛЬДУ́ nel ghiaccio  
В БОКУ́ nel fianco  
В САДУ́ nel giardino  
В ЛЕСУ́ nel bosco  
В (АЭ́РО)ПОРТУ́ nel/all'aeroporto  
В ГОДУ́ nel/all'anno  
В КРЫ́МУ in Crimea  
В РАЮ́ in paradiso  
В АДУ́ all'inferno

НА ШКАФУ́ sul/sopra l'armadio  
НА ПОЛУ́ sul pavimento  
НА УГЛУ́ all'angolo  
НА СНЕГУ́ sulla neve  
НА ЛЬДУ́ sul ghiaccio  
НА БОКУ́ sul fianco  
НА БЕРЕГУ́ sulla riva  
НА МОСТУ́ sul ponte

MA SE È COMPLEMENTO DI ARGOMENTO SI USA LA  
DESINENZA «Е»:  
О СА́ДЕ, ОБ АЭ́РОПОРТЕ, О КРЫ́МЕ...

① per l'uso corretto di «в», «во» e di «о», «об», «обо» vai a pagina 6

## LA DECLINAZIONE DEL PLURALE

### LE DESINENZE DEL PLURALE

|           |           |            |            |
|-----------|-----------|------------|------------|
| ТУРИ́СТ-Ы | ТУРИ́СТАХ | АКТРИ́С-Ы  | АКТРИ́САХ  |
| ГЕРО́-И   | ГЕРО́ЯХ   | НЯ́Н-И     | НЯ́НЯХ     |
| ГЕ́Н-ИИ   | ГЕ́НИЯХ   | НУ́ТР-ИИ   | НУ́ТРИЯХ   |
| ГО́СТ-И   | ГО́СТЯХ   | СВЕКРО́В-И | СВЕКРО́ВЯХ |

|           |           |
|-----------|-----------|
| МЕСТ-А́   | МЕСТА́Х   |
| УЧИ́ЛИЩ-А | УЧИ́ЛИЩАХ |
| ПО́Л-Я    | ПО́ЛЯХ    |
| ЗАДА́Н-ИЯ | ЗАДА́НИЯХ |

КАК-И́Е? КАКИ́Х?  
НО́В-ЫЕ НО́ВЫХ  
СИ́Н-ИЕ СИ́НИХ  
ХОРО́Ш-ИЕ ХОРО́ШИХ

Э́Т-И Э́ТИХ  
Т-Е ТЕХ

ЧЬ-И? ЧЬИХ?  
МО-И́ МОИ́Х  
ТВО-И́ ТВОИ́Х  
ЕГО́, ЕЁ → invariabili  
НА́Ш-И НА́ШИХ  
ВА́Ш-И ВА́ШИХ  
ИХ → invariabile

ВС-Е обо/ во ВСЕХ ②

### VOCALE MOBILE

#### MASCHILE

|             |                 |
|-------------|-----------------|
| ДНИ         | НА ДНЯХ         |
| ЗА́ЙЦЫ      | О ЗА́ЙЦАХ       |
| ИТА́ЛЬЯ́НЦЫ | ОБ ИТА́ЛЬЯ́НЦАХ |
| КА́МНИ      | НА КАМНЯ́Х      |
| КИТА́ЙЦЫ    | О КИТА́ЙЦАХ     |
| КОВРЫ́      | НА КОВРА́Х      |
| МУРАВЬИ́    | О МУРАВЬЯ́Х     |
| ОГНИ́       | В ОГНЯ́Х        |
| ОТЦЫ́       | ОБ ОТЦА́Х       |
| ПА́РНИ      | О ПАРНЯ́Х       |
| РУЧЬИ́      | В РУЧЬЯ́Х       |
| РЫ́НКИ      | НА РЫ́НКАХ      |
| ЩЕНКИ́      | О ЩЕНКА́Х       |

#### FEMMINILE

|         |            |
|---------|------------|
| ЦЕ́РКВИ | В ЦЕРКВЯ́Х |
|---------|------------|

#### NEUTRO

Non presente

### CASI PARTICOLARI

#### MASCHILE

|            |                |
|------------|----------------|
| АНГЛИЧА́НЕ | ОБ АНГЛИЧА́НАХ |
| БРА́ТЬЯ    | О БРА́ТЬЯХ     |
| ДЕРЕ́ВЬЯ   | НА ДЕРЕ́ВЬЯХ   |
| ДЕ́ТИ      | ПРИ ДЕ́ТЯХ     |
| ДРУЗЬЯ́    | ПРИ ДРУЗЬЯ́Х   |
| КОТЯ́ТА    | О КОТЯ́ТАХ     |
| ЛИ́СТЬЯ    | НА ЛИ́СТЬЯХ    |
| ЛЮ́ДИ      | О ЛЮ́ДЯХ       |
| МУЖЬЯ́     | О МУЖЬЯ́Х      |
| ПУТЬ       | О ПУТЯ́Х       |
| РОДИ́ТЕЛИ  | О РОДИ́ТЕЛЯХ   |
| СОСЕ́ДИ    | ПРИ СОСЕ́ДЯХ   |
| СТУ́ЛЯ     | НА СТУ́ЛЯХ     |
| СЫНОВЬЯ́   | О СЫНОВЬЯ́Х    |

#### FEMMINILE

|         |            |
|---------|------------|
| ДО́ЧЕРИ | О ДОЧЕРЯ́Х |
| МА́ТЕРИ | О МАТЕРЯ́Х |

#### NEUTRO

|          |             |
|----------|-------------|
| ВРЕМЕНА́ | О ВРЕМЕНА́Х |
| ИМЕНА́   | ОБ ИМЕНА́Х  |
| НЕБЕСА́  | НА НЕБЕСА́Х |
| ОБЛАКА́  | В ОБЛАКА́Х  |
| Я́БЛОКИ  | В Я́БЛОКАХ  |

② per l'uso corretto di «в», «во» e di «о», «об», «обо» vai a pagina 6

## USO CON LE PREPOSIZIONI

### COMPLEMENTO DI STATO IN LUOGO (ANCHE FIGURATO) CON LE PREPOSIZIONI «В», «НА» e «ПРИ»

**БЫВА́ТЬ В ТЕА́ТРЕ**  
Frequentare il teatro

**ТРЕНИРОВА́ТЬСЯ НА СТАДИО́НЕ**  
Allenarsi allo stadio

**У НАС ПРИ ШКО́ЛЕ ЕСТЬ СПОРТЗА́Л.**  
Abbiamo una palestra collegata alla scuola.

**ОН Э́ТО СКАЗА́Л ПРИ МНЕ.**  
L'ha detto in mia presenza.

**ИГРА́ТЬ НА ГИТА́РЕ, РАБО́ТАТЬ НА КОМПЬЮ́ТЕРЕ**  
Suonare la chitarra, lavorare al computer

**ЖЕНИ́ТЬСЯ НА РУ́ССКОЙ ДЕ́ВУШКЕ**  
Sposare una ragazza russa (solo per gli uomini = ammogliarsi)

**БЫ́ТЬ В ПА́НИКЕ**  
Essere nel panico

**БЫ́ТЬ НА СЕДЬМО́М НЕ́БЕ**  
Essere al settimo cielo

**НА НЕ́М БЫ́ЛИ ОЧКИ́ И ШЛЯ́ПА.**  
Lui portava gli occhiali e un cappello

### COMPLEMENTO DI MODO PER INDICARE COSA SI INDOSSA

**БЫ́ТЬ В ЧЁМ?** → In un momento preciso  
**ОН БЫЛ В ОЧКА́Х И В ШЛЯ́ПЕ.**  
Portava gli occhiali e il cappello.

**ХОДИ́ТЬ В ЧЁМ?** → Abitualmente  
**ОНА́ ВСЕГДА́ ХОДИ́Т В ОЧКА́Х И В ШЛЯ́ПЕ.**  
Lei porta sempre gli occhiali e il cappello.

### COMPLEMENTO DI TEMPO DETERMINATO

**В** → TEMPO DETERMINATO CON I MESI E CON LA PAROLA ANNO  
**В ЯНВАРÉ** (a gennaio), **В Э́ТОМ ГОДУ́** (quest'anno), **В ПРО́ШЛОМ ГОДУ́** (l'anno scorso), **В БУ́ДУЩЕМ ГОДУ́** (il prossimo anno), **В 2020-ОМ ГОДУ́** (nel 2020)

**НА** → TEMPO DETERMINATO CON LA PAROLA SETTIMANA  
**НА Э́ТОЙ НЕДЕ́ЛЕ, НА ПРО́ШЛОЙ НЕДЕ́ЛЕ, НА СЛЕ́ДУЮЩЕЙ НЕДЕ́ЛЕ**  
QUESTA SETTIMANA, LA SETTIMANA SCORSA, LA PROSSIMA SETTIMANA

**ПРИ** → PER ESPRIMERE IL TEMPO COL SIGNIFICATO DI "ALL'EPOCA DI, DURANTE"  
**ПРИ СОЦИАЛИ́ЗМЕ** (sotto il socialismo), **ПРИ ЦА́РЕ** (sotto lo zar)

### COMPLEMENTO DI ARGOMENTO

**РАЗГОВА́РИВАТЬ О ПОЛИ́ТКЕ**  
→ **ОБ ИТА́ЛИИ, О Ю́РИИ ГАГА́РИНЕ, ОБО́ МНЁ, ОБО́ ВСЁМ**

**SULLA REGOLA DI O/OB/OBO E V/VO TROVI UN DETTAGLIO A PAGINA 6**



### COMPLEMENTO DI MEZZO (DI TRASPORTO)

**Э́ХАТЬ – Э́ЗДИТЬ НА АВТО́БУСЕ, НА ПО́ЕЗДЕ, НА ЛО́ШАДИ....**  
andare in autobus, in treno, a cavallo..

**КАТА́ТЬСЯ – ПОКАТА́ТЬСЯ НА ВЕЛОСИПЕ́ДЕ, НА СКЕЙТБО́РДЕ, НА КОНЬКА́Х ....**  
andare in bicicletta, sullo skateboard, sui pattini....

**ATTENZIONE:** USIAMO «НА» QUANDO VOGLIAMO ESPRIMERE IL MEZZO CON CUI CI MUOVIAMO. SE INVECE VOGLIAMO COMUNICARE UN'AZIONE CHE AVVIENE/È AVVENUTA/AVVERRÀ ALL'INTERNO DEL MEZZO DOBBIAMO USARE LA PREPOSIZIONE «В».

**МЫ ЕЗДИ́ЛИ НА ПО́ЕЗДЕ В ПАРИ́Ж.**  
Siamo andati in treno a Parigi.

**В ПО́ЕЗДЕ МЫ СПА́ЛИ.**  
In treno abbiamo dormito.

LA SCELTA FRA «В» e «НА»

SI USA «В»:

1. PER I LUOGHI CHIUSI O CON UN LIMITE, UN CONFINE PRECISO
2. PER I NOMI DI CITTA' e CENTRI ABITATI, STATI E CONTINENTI  
(eccezione: **НА УКРАЇНЕ**)

SI USA «НА»:

1. PER I LUGHI APERTI O CHE NON HANNO LIMITI PRECISI
2. PER I NOMI DI ISOLE E LA PAROLA "ISOLA"
3. PER I PUNTI CARDINALI e I PIANETI
4. PER ALCUNI POSTI PARTICOLARI DELLA CITTA' COME: VIA, PIAZZA, VIALE, FERMATA, STAZIONE, PARCHEGGIO ECC.
5. PER L'ATTIVITA' CHE SI SVOLGE NEL LUOGO E NON IL LUOGO IN SÉ, COME LO SPETTACOLO, LA CONFERENZA ECC... (CON DIVERSE ECCEZIONI).

**È QUINDI ALTAMENTE CONSIGLIATO IMPARARE A MEMORIA LA TABELLA A FIANCO E L'ABBINAMENTO DELLA PREPOSIZIONE «В» O «НА» AI SOSTANTIVI DEL LESSICO AD ALTA RIPETIZIONE RICHIESTO DAL VOSTRO LIVELLO.**

E ricorda: "a casa", stato in luogo, si dice «**ДОМА**» ma si usa anche «**В ДОМЕ**». La differenza è la medesima in inglese: "at home" (дома), inteso come la propria casa o la casa come focolare domestico e "house" (в доме) inteso come edificio o ente. Osserva: В ДОМЕ ФАРФОРА (alla casa/al negozio delle ceramiche), В ДОМЕ КНИГИ (Alla Casa del libro, famosa libreria di Mosca), В ДОМЕ ПРЕСТАРЕЛЫХ (Alla casa di riposo per anziani) ecc.

**В**

В ГОРОДЕ  
В ПАРКЕ  
В БОЛЬНИЦЕ  
В ПОЛИКЛИНИКЕ

В КИНО  
В ТЕАТРЕ

В ИТАЛИИ  
В ЮЖНОЙ ИТАЛИИ  
В МОСКВЕ

В УНИВЕРСИТЕТЕ  
В ПЕРВОМ КЛАССЕ  
В КОМАНДИРОВКЕ  
В АУДИТОРИИ

В ОТПУСКЕ  
ДОМА  
В ГОРАХ

В КОСМОСЕ

**НА**

НА ПЛОЩАДИ  
НА УЛИЦЕ  
НА ПРОСПЕКТЕ  
НА ВОКЗАЛЕ  
НА СТАНЦИИ  
НА ОСТАНОВКЕ

НА СПЕКТАКЛЕ  
НА БАЛЕТЕ  
НА КОНЦЕРТЕ  
НА СТАДИОНЕ  
НА ПОЧТЕ  
НА ЗАВОДЕ, НА ФАБРИКЕ

НА ЮГЕ, НА СЕВЕРЕ...  
НА ЮГЕ ИТАЛИИ  
НА ОСТРОВЕ, НА КУБЕ

НА ФАКУЛЬТЕТЕ  
НА ПЕРВОМ КУРСЕ  
НА СТАЖИРОВКЕ  
НА УРОКЕ

НА КАНІКУЛАХ  
НА РАБОТЕ, НА ПЕНСИИ  
НА МОРЕ, НА ОЗЕРЕ

НА ЛУНЕ

PRINCIPALI REGGENZE DEI VERBI CON LE PREPOSIZIONI «В» E «НА»

VERBI DA SAPERE ASSOLUTAMENTE!

РОДИТЬСЯ В РОССИИ

Nascere in Russia

УЧИТЬСЯ В УНИВЕРСИТЕТЕ

Studiare all'/frequentare l'università

ЖИТЬ / НАХОДИТЬСЯ В ДЕРЕВНЕ

Vivere, trovarsi in campagna

РАБОТАТЬ В ШКОЛЕ

Lavorare a scuola

ОТДЫХАТЬ- ОТДОХНУТЬ В ГОРАХ

Fare le vacanze in montagna

**БЫВАТЬ - ПОБЫВАТЬ В ПАРИЖЕ ③**

Essere, essere stati a Parigi

ВСТРЕЧАТЬСЯ-ВСТРЕТИТЬСЯ В БАРЕ

Incontrarsi al bar

ГУЛЯТЬ - ПОГУЛЯТЬ В ЛЕСУ

Passeggiare nel bosco

ЧИТАТЬ - ПРОЧИТАТЬ В ИНТЕРНЕТЕ

Leggere su Internet

ПИСАТЬ - НАПИСАТЬ В ТЕТРАДИ

Scrivere nel quaderno

**В**

VERBI DA SAPERE ASSOLUTAMENTE!

РОДИТЬСЯ НА КУБЕ

Nascere a Cuba

УЧИТЬСЯ НА ФАКУЛЬТЕТЕ .../НА КУРСАХ...

Studiare alla facoltà di.../a un corso di...

ЖИТЬ / НАХОДИТЬСЯ НА УЛИЦЕ ЛЕНИНА

Abitare / trovarsi in via Lenin

РАБОТАТЬ НА ЗАВОДЕ

Lavorare in fabbrica

ОТДЫХАТЬ- ОТДОХНУТЬ НА ОЗЕРЕ

Fare le vacanze al lago

БЫВАТЬ - ПОБЫВАТЬ НА МОРЕ

Andare al mare

ВСТРЕЧАТЬСЯ - ВСТРЕТИТЬСЯ НА СТАНЦИИ

Incontrarsi alla stazione

ГУЛЯТЬ - ПОГУЛЯТЬ НА БЕРЕГУ

Passeggiare sulla riva

ЧИТАТЬ - ПРОЧИТАТЬ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Leggere in russo

ПИСАТЬ - НАПИСАТЬ НА ДОСКЕ

Scrivere sulla lavagna

**НА**

③ PRESTA MOLTA ATTENZIONE ALL'USO DI QUESTO VERBO: PUR ESSENDO UN VERBO DI STATO, IL TRADUCENTE ITALIANO È PREFERIBILMENTE IL VERBO DI MOTO "ANDARE" O "ANDARE A TROVARE QUALCUNO". OSSERVA:

**IMPERFETTIVO: HA SIGNIFICATO FREQUENTATIVO/ITERATIVO:**

**ЛЕТОМ МЫ ЧАСТО БЫВАЕМ / БЫВАЛИ НА МОРЕ.**

In estate spesso andiamo / andavamo al mare.

**ВНУКИ ЧАСТО БЫВАЮТ / БЫВАЛИ У БАБУШКИ.**

I nipotini vanno /andavano spesso a trovare la nonna.

**PERFETTIVO: HA SIGNIFICATO RISULTATIVO E DI AZIONE SINGOLA:**

**Я ПОБЫВАЛА В ПАРИЖЕ: КАКОЙ УНИКАЛЬНЫЙ ГОРОД!**

Sono stata a Parigi: che città straordinaria!

Nota anche l'uso della preposizione «У» per le persone, rispetto a «В» e «НА» per il luoghi.

I VERBI DI POSIZIONE CON В e НА



ЛЕЖАТЬ В КРОВАТИ Stare a letto

СИДЕТЬ В КРЕСЛЕ Sedere in poltrona

СТОЯТЬ В ШКАФУ Stare (in verticale) nell'armadio

ВИСЕТЬ В ШКАФУ Essere appeso/a/i nell'armadio

ЛЕЖАТЬ НА КРОВАТИ Stare sdraiati sul letto

СИДЕТЬ НА СТУЛЕ Sedere sulla sedia

СТОЯТЬ НА СТОЛЕ Stare (in verticale) sul tavolo

ВИСЕТЬ НА СТЕНЕ Essere appeso/a/i/e al muro

PRINCIPALI REGGENZE DEI VERBI CON LA PREPOSIZIONE «О»

VERBI DA SAPERE ASSOLUTAMENTE!

МЫ ГОВОРÍМ **О** ПОЛÍТИКЕ.

Parliamo di politica.

В ЭТОЙ СТАТЬЕ ГОВОРÍТСЯ **О** Ю́РИИ ГАГÁРИНЕ.

Questo articolo parla/tratta di Jurij Gagarin.

РАСКÁЗЫВАТЬ-РАСККАЗÁТЬ **О** ФÍЛЬМЕ

Raccontare il film

СПРÁШИВАТЬ - СПРОСИ́ТЬ **О** ЗДОРÓВЬЕ

Domandare della salute

РЕЧЬ ИДЁТ (ШЛÁ) **ОБ** ИТА́ЛИИ, **О** ЕЁ КРАСОТЁ.

Il discorso tratta di (trattava di) dell'Italia, della sua bellezza.

МЕЧТА́ТЬ **ОБ** О́ТПУСКЕ

Sognare le ferie

ТЫ ИНОГДА́ ДУ́МАЕШЬ **ОБО** МНЕ, или ТО́лько **О** СЕБЁ́?

Ogni tanto pensi a me, o solo a te stesso?



LA SCELTA FRA «О», «ОБ», «ОБО»

**О** → prima delle **consonanti**  
e delle vocali **Е, Ё, Ю, Я**  
→ **О** ТУРÍЗМЕ  
→ **О** Ю́РИИ ГАГÁРИНЕ

**ОБ** → prima delle **vocali forti e della «И»**  
→ **ОБ** ЭТОМ  
→ **ОБ** ИТА́ЛИИ

**ОБО** → prima dei gruppi **ВС** e **МН**  
→ **ОБО** МНЕ  
→ **ОБО** ВСЁМ  
→ **ОБО** ВСЕХ

LA SCELTA FRA «В» E «ВО»

**В** → aggiunge **О** eufonica se il sostantivo che segue  
inizia con **В, Ф, о М + consonante**:

→ **ВО** ВСЁМ, **ВО** ВСЕЙ, **ВО** ВСЕХ,  
**ВО** ФРА́НЦИИ, **ВО** ФЛОРЕ́НЦИИ, **ВО** МНО́ГИХ

E ricorda che qualsiasi preposizione si pronuncia legata alla parola che segue  
come un unico blocco; poiché in questo caso entro in gioco la vocale **О**,  
bisogna fare attenzione alla **АККАНИЕ**!

**О** ТУРÍЗМЕ si pronuncia ATURÍSME, **ОБ** ИТА́ЛИИ si pronuncia ABITÁLII,  
**ОБО** МНЁ si pronuncia ABAMNJÉ, **ВО** ФРА́НЦИИ si pronuncia VAFRÁNZII e  
così via...